

Сторчак О. Г.,

Харківський національний автомобільно-дорожній університет, м. Харків

### КОГНИТИВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ КОНЦЕПТОВ *HEAVY* И *LIGHT*

*Зміст концептів HEAVY і LIGHT складаються з когнітивних компонентів, що поділяються на сім груп: ознакову, оцінну, образну, об'єктну, психофізіологічну, соматичну і граматичну.*

**Ключові слова:** *концепт, зміст концепту, компонент концепту.*

*Содержание концептов HEAVY и LIGHT выводится из когнитивных компонентов, разделённых на семь групп: признаковую, оценочную, образную, объектную, психофизиологическую, соматическую и грамматическую.*

**Ключевые слова:** *концепт, содержание концепта, компонент концепта.*

*The contents of the HEAVY and LIGHT concepts consist of cognitive components that are divided into seven groups: attributive, evaluative, imaginative, object, psychophysiological, somatic and grammatical.*

**Keywords:** *concept, concept contents, concept component.*

Одной из центральных проблем когнитивной лингвистики является вопрос о содержании концептов. Цель работы заключается в том, чтобы выделить в англоязычном дискурсе стоящие за словами *heavy* (тяжёлый) и *light* (лёгкий) компоненты содержательной структуры концептов *HEAVY* и *LIGHT*, фиксирующих в когнитивном пространстве ощущения и восприятие органами чувств. Как отмечает Е. С. Кубрякова, «...целью процесса концептуализации является осмысление всех ощущений, всей информации, приходящей к человеку в результате работы органов чувств и оценки этой деятельности, в терминах концептов» [2, с. 319]. Под концептом понимается отдельный смысл, идея, содержательная единица сознания вероятностной структуры [2, с. 316; 4, с. 180, 558, 760]. Концепты *HEAVY* и *LIGHT* представляют собой совокупность обобщённых вербализованных и невербализованных индивидуальных смыслов, основанных на интерпретации состояний «быть/ считать тяжёлым» и «быть/ считать лёгким» [6, с. 10].

Объектом исследования являются концепты *HEAVY* и *LIGHT*, а предметом – когнитивные признаки этих концептов. Работа выполнена в рамках когнитивно-дискурсивной парадигмы лингвистического знания, когда языковое явление рассматривается с точки зрения реализации языком двух функций – когнитивной и дискурсивной [2, с. 519]. Для проведения когнитивного анализа концептов *HEAVY* и *LIGHT* необходимо выявить содержание знания, которое нашло свою объективацию в словах *heavy* и *light*. Изучение концептов проводится посредством семантико-когнитивного анализа. Поскольку когнитивные структуры сознания человека объективируются единицами языка, то семантический анализ последних позволяет выявить содержание когнитивных аналогов.

Лингвисты Дж. Хайман, Е. С. Кубрякова *et al* полагают, что язык и языковые универсалии отражают результаты перцепции [8, с. 3-4; 2, с. 90]. Субъект деятельности описывает мир и имеющиеся в нём объекты через описание своих ощущений и своего восприятия, помещая в основу языка и его категорий наглядный, телесный опыт человека. Характеристики объекта – вес, температура, цвет, форма, размер и т.п. – даны через чувственные ощущения и являются признаками или атрибутами независимо от того, какой номинативной единицей они выражены в языке – именем существительным, прилагательным или глаголом [12, с. 463; 2, с. 145, 249]. Номинативные единицы создаются не только на основе полученных в опыте представлений, но и на основе спонтанной активности ума. Номинативная деятельность представляет собой «речемыслительный процесс, направленный либо на выбор существующего в языке готового обозначения для именуемого явления или мысли об этом явлении, либо на создание подходящего названия для него» [1, с. 42].

В когнитивной лингвистике значение приобрело статус концепта, связанного знаком [5, с. 532]. Лексические и грамматические семантические признаки в структуре значения ключевых англоязычных прилагательных *heavy* и *light*, вербализующих концепты *HEAVY* и *LIGHT*, рассматриваются нами как когнитивные компоненты этих концептов. Концепты, вербализуемые в художественном тексте перцептивной лексикой, О. А. Мещерякова обозначает как «перцептивные» [3, с. 19]. Некоторые исследователи, например, Е.А. Ширшикова, называют признаки «тяжёлый» и «лёгкий», вербализованные англоязычными именами прилагательными *heavy* и *light*, экспериментальными [7].

Концепты, созданные на основании веса, относятся, по классификации Е. С. Кубряковой, к концептам атрибутов объектов [2, с. 87], по классификации Р. Джекендоффа, к концептам состояния, свойства и количества [9, с. 17], а М. В. Никитин рассматривает их как концепты признаков [4, с. 180, 558, 760]. Однако, если атрибут отражает неизменное, ингерентное свойство объекта, то состояние является временным.

Содержание концепта составляют его когнитивные признаки, связанные в языке с семантическими признаками и лексико-семантическими вариантами (ЛСВ). Когнитивные признаки находят своё отражение в тех функциях, которые выполняет концепт. При исследовании концептов *HEAVY* и *LIGHT* посредством семантико-когнитивного анализа изучению подлежат отраженные в содержательной структуре концептов лексико-семантические варианты (ЛСВ) ключевых номинативных единиц *heavy* и *light*. Лексема *heavy* (тяжёлый) имеет 49 ЛСВ, а *light* (лёгкий) – 39 ЛСВ [6]. Компонентный анализ конкретных манифестаций в речи лексико-семантических вариантов слов *heavy* и *light* позволяет выделить их семантические признаки и установить количественные показатели, указанные в табл. 1.

Количественный анализ позволяет классифицировать семантические признаки как обязательные (инвариантные) и факультативные (дифференциальные, контекстные). К обязательным семам слов *heavy* и

*light* относятся: 1) признак: сема репрезентирует признак объекта, т.е. маркирует лексему как признаковое слово; 2) оценка: сема репрезентирует оценочный компонент значения, т.е. маркирует лексему как оценочное слово; 3) образность: в семе репрезентированы представления и ассоциации, лежащие в основе наименования элемента действительности; 4) объектность: семантический признак свидетельствует о том, что для реализации слов *heavy* или *light* в составе высказывания необходимо наличие объекта в самом широком значении – конкретного или абстрактного, реального или вымышленного, эксплицитного или имплицитного.

Таблица 1  
Семантические признаки слов *heavy* (тяжёлый) и *light* (лёгкий)  
и их количественные показатели (по данным анализа ЛСВ)

№ п/п	Семантические признаки	Кол-во семантических признаков в семемах		Всего ЛСВ
		<i>heavy</i> (49 ЛСВ)	<i>light</i> (39 ЛСВ)	
	признак	49	39	88
	оценка	49	39	88
	образность	49	39	88
	объектность	49	39	88
	атрибутивность	47	33	80
	предикативность	42	36	78
	классификация	39	25	64
	оппозитивность	31	32	63
	предметность	34	25	59
	норма	19	30	49
	состояние психофизиологическое	28	14	42
	качество	17	13	30
	усилие	17	12	29
	количество	19	9	28
	соматика	16	10	26
	вес	15	8	23
	абстракция	16	4	20
	связь между основаниями оценки объекта: объём и вес, размер и вес...	5	5	10

Под объектностью мы понимаем не только наличие объекта, но и отношение между двумя и более объектами, при котором объекты группируются, порождая признак «тяжёлый» или «лёгкий». Например, *The trees are heavy with apples and pears* (David L. Parrott. *Murder in Manzanar*, p. 5) – «Деревья ломятся под тяжестью яблок и груш». (перевод мой. – О.С.). Словосочетания «\*тяжёлое дерево» или «\*тяжёлое яблоко» не используются в речи в данном контексте. Благодаря тому, что объекты «яблоки и груши» группируются с объектом «дерево», это отношение приобретает признак «тяжёлый».

К факультативным семантическим признакам относятся:

- 1) атрибутивность: сема указывает на синтаксическую позицию признакового слова;
- 2) предикативность: сема указывает на синтаксическую позицию признакового слова. Дихотомия «атрибутивность-предикативность» исчерпывает возможные позиции слов *heavy* и *light* в высказывании;
- 3) классификация: слова *heavy* и *light* обладают классификационным семантическим признаком, т.е. словосочетания с *heavy* и *light* отражают классификацию по основанию «вес»;
- 4) оппозитивность: наличие контрарной оппозиции – антонима;
- 5) предметность: семантический признак подразумевает использование в словосочетании со словами *heavy* или *light* существительного, вербализующего вещьность, конкретность;
- 6) норма: сема означает наличие исходных образца, эталона или модели, с которыми сопоставляются высказывания с *heavy* и *light*;
- 7) психофизиологическое состояние «быть/ считать тяжёлым» или «быть/ считать лёгким»: содержание номинативной единицы *heavy* или *light* пополняется семантическим признаком, ориентированным на психоментальное пространство, в отличие от семантического признака «соматика», который ориентирован на презентацию только физического пространства человека. Сема означает ориентацию языкового знака на человека, а не на говорящего субъекта;
- 8) качество: сема передаёт качество объекта, которое описывается именем прилагательным *heavy* или *light*;
- 9) усилие: сема передаёт интенсивность прилагаемого усилия;
- 10) количество: сема передаёт количество чего-либо;
- 11) соматика (телесность): сема репрезентирует способность номинативных единиц *heavy* и *light* соотноситься с лексикой, вербализующей тело человека и отражающей сенсорно-моторные стороны его деятельности;
- 12) вес: сема репрезентирует вес объекта в рамках обыденной или научной классификации. Слова *heavy* и *light* не имеют экстенционально-сочетаемых ограничений и пересекаются с любым вещным словом,

передавая ему свою функцию, т.е. в словах *heavy* и *light* содержатся характеристики вещей, обнаруживающих эти признаки;

13) абстракция: сема присутствует в именах прилагательных *heavy* и *light*, если они употребляются в сочетании с абстрактными понятиями. Абстракция отражает переход к выделению нечувственных свойств с помощью слов чувственной семантики, употреблённых в сочетании с отвлеченными абстрактными понятиями;

14) связь между основаниями оценки объекта – объёмом и весом, размером и весом и под.: значение содержит данную сему при условии, что в значении репрезентируется отношение объёма и веса, размера и веса и под.

Языковые единицы *heavy* и *light* представлены в плане содержания восемнадцатью семантическими признаками – четырьмя инвариантами и четырнадцатью вариантами с различной вероятностью реализации в англоязычном лингвокультурном пространстве. Устойчивость значений слов *heavy* и *light* гарантируется наличием инвариантов. С другой стороны, вариативность свидетельствует о больших дистрибутивных возможностях языковых единиц *heavy* и *light*.

Вышеназванные семантические признаки распределяются по группам: 1) признаковая (признак, классификация, оппозитивность); 2) оценочная (оценка, норма, качество, связь между основаниями оценки объекта); 3) образная (образность, абстракция); 4) объектная (объектность, предметность, количество, вес); 5) психофизиологическая (психологическое и физиологическое состояния); 6) соматическая (соматика, усилие); 7) грамматическая (атрибутивность, предикативность, объектность). Сема «объектность» присутствует в двух группах.

Семный анализ плана содержания отдельно взятых номинативных единиц *heavy* и *light* показывает, что в языке их содержание структурно представлено семами: признак, оценка, образность и объектность, т.е. в значении слов *heavy* и *light* присутствует четыре семантических признака.

Проанализируем состав семантических признаков значения слова *heavy* в высказывании:

*This heavy-headed revel east and west / Makes us traduced and tax'd of other nations. (W. Shakespeare. Hamlet. Act I, Scene 4).*

Имя прилагательное *heavy* употреблено в составе сложного слова *heavy-headed*. Анализ композита, мотивированного словосочетанием прилагательное-существительное (*heavy head*), позволяет выявить такие инвариантные семы, как признак, оценка, образность и объектность. Дифференциальными семантическими признаками являются предметность (*head*), атрибутивность (*heavy head*), классификация (*heavyheaded – clearheaded* или *with a healthy head*), оппозитивность (*clear-headed; with a healthy head*), норма (*healthy*), соматика (*head*), психофизиологическое состояние, качество (плохое состояние), вес, связь между основаниями оценки объекта – объёма и веса, размера и веса. Конфигурация семантических признаков значения *heavy-headed* включает четыре инвариантных и десять дифференциальных компонентов.

Анализ словосочетания *heavy-headed revel* показывает, что конфигурация семантических признаков значения слова *heavy* включает в себя четыре инвариантных и семь контекстных сем: атрибутивность, классификация (*heavy revel – light revel*), оппозитивность (*light revel*), соматика (*head*), психофизиологическое состояние, качество, количество (более, чем один человек). При добавлении слова *revel* семный состав уточняется: реализуется сема «количество», затухают семы «предметность», «норма», «вес» и «связь между основаниями оценки объекта».

Исходя из смысла вышеприведенного высказывания, семантика слова *heavy* обогащается дополнительными коннотативными элементами лексического значения: боль (*heavy-headed*), нездоровое состояние, усталость, слабость, алкоголь (*heavy-headed revel*), плохое времяпрепровождение, ночное веселье, которые не рассматриваются в качестве сем. Если сема «количество» отражает признак, репрезентированный в значении слова *heavy*, то коннотации боли, нездорового состояния, употребления алкоголя либо уточняют психофизиологическое состояние человека, либо относятся к семантическим признакам слова *revel*.

Следовательно, при употреблении в высказываниях имён прилагательных *heavy* и *light* конфигурация семантических признаков в их значениях уточняется двумя способами: 1) изменяется количество дифференциальных семантических признаков и 2) варьируется их состав, что проявляется в появлении одних сем и затухании других. Причинами изменения состава дифференциальных сем являются учёт грамматической структуры и различная смысловая нагруженность в конкретном контексте. Реализация значений лексем *heavy* и *light* происходит за счёт формирования конфигурации указанных выше семантических признаков. Субъект деятельности иерархически организует семную структуру, ориентируясь на новое знание.

Концепт вырастает из базисных сенсорных форм сознания и сохраняет их на высшем уровне понятийно-дискурсивного мышления как основание к пропозиционально-логическому компоненту концепта-понятия [4, с. 750]. На уровне высказывания прослеживается движение от вербализации физических состояний человека к ословлению эмоциональных, ментальных и духовных состояний [6].

Таким образом, концепты *HEAVY* и *LIGHT* включают восемнадцать когнитивных компонентов, разделённых на семь групп: признаковую, оценочную, образную, объектную, психофизиологическую, соматическую и грамматическую. Состояние, возникающее в процессе деятельности с объектами, признаки которых репрезентируются концептами *HEAVY* и *LIGHT* и имеют ключевые номинанты *heavy* и *light*, описывается посредством многокомпонентной иерархической структуры, в которой конфигурация когнитивных признаков усиливает друг друга. Концепт вбирает в себя историю свойства, обобщая признак объекта (тяжёлый или лёгкий) и состояние индивида (испытывает тяжесть или лёгкость).

Перспектива исследования заключается в изучении когнитивных признаков концепта как взаимодействующих модусов на пересечении объектной (предметной), мыслительной и речевой деятельности человека.

**Література:**

1. Кубрякова Е. С. Номинативный аспект речевой деятельности / Е. С. Кубрякова. – Отв. ред. Б. А. Серебренников. АН СССР. Ин-т языкознания. – М. : Наука, 1986. – 156 с.
2. Кубрякова Е. С. Язык и знание: На пути получения знаний о языке: Части речи с когнитивной точки зрения. Роль языка в познании мира / Е. С. Кубрякова. – М. : Языки славянской культуры, 2004. – 560 с. – (Язык. Семиотика. Культура).
3. Мещерякова О. А. Когнитивный признак в аспекте языковой личности И.А.Бунина / О. А. Мещерякова // Вестник Моск. гос. областного ун-та : серия: Русская филология. – 2010. – Вып. 1. – С. 19-23.
4. Никитин М. В. Курс лингвистической семантики 2007 / М. В. Никитин : учебное пособие. – 2-е изд. – СПб. : РГПУ имени А. И. Герцена, 2007. – 819 с.
5. Селіванова О. Сучасна лінгвістика: термінологічна енциклопедія / Олена Селіванова. – Полтава : Довкілля-К, 2006. – 716 с.
6. Сторчак О. Г. Концепты ТЯЖЁЛЫЙ и ЛЁГКИЙ в современном англоязычном дискурсе : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / Сторчак Олег Григорьевич. – Харьков, 2011. – 221 с.
7. Ширшикова Е. А. Категоризация признаков «тяжёлый» / «лёгкий» в английском языке : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / Ширшикова Екатерина Александровна. – Воронеж, 2013. – 250 с.
8. Haiman J. Natural Syntax: Iconicity and Erosion / John Haiman. – Cambridge University Press, 2009. – 285 p.
9. Jackendoff R. Semantics and Cognition / Jackendoff R. – [6th ed.]. – Cambridge (Mass.) : The MIT Press, 1993. – 283 p.
10. Parrott D. L. Murder in Manzanar [Электронный ресурс] / David L. Parrott. – 2005. – 306 p. – Режим доступа к кн. : <http://books.google.com.ua>.
11. Shakespeare W. Hamlet [Электронный ресурс] / William Shakespeare // The Plays of William Shakespeare, with notes by Johnson and Steevens. – 1809. – Vol. XV. – P. 106. – Режим доступа к кн. : <http://books.google.ru>.
12. Wierzbicka A. The Semantics of Grammar [Электронный ресурс] / A. Wierzbicka. – Amsterdam, 1988. – 617 p. – Режим доступа к кн. : <http://www.worldcat.org>.